

# Nuorttanaste

»Gæca dam Ibmel  
gutte mailme sudde  
ada!«

»Son dagai rafhe su ruosa  
varai bokte.«

No. 2.

7id jakkegærdde.

»Nuorttanaste« sasa ovta kruvna jakkoda-  
gast, blad anggujuvvu juokke poasta-  
rappe lutte.

30ad Januar 1905.

»Nuorttanaste« olgusboatta guovte gærde  
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive  
juokke manost.

## Girjek ravastuvvujegje.

(De Witt Talmage sardne).

—«»—

(Lasse oudeb nummari.)

Vidasæbbo jakam mon, atte  
dobbe gavdnu okta girje, man nam-  
ma læ

### Suddo girje.

Dam girjai læk dak suddok çal-  
lujuvvum, mak çei læk andagassi ad-  
dujuvvum. Dak suddok, maid dak  
vanhurskasak læk dakkam, læk anda-  
gassi addujuvvum, æige dat æmbo  
šadda obba namatuvvutge; mutto dak  
andagassi addekættes suddok šaddek  
dam bæive bajasrekkenastujuvvut.  
Vaimo suddok, dam goargadvuotta,  
dam jallas vallijjubme mailmest, dam  
buttesmættom jurddagak ja nuoskes  
anistumek gavdnnjek çallujuvvum  
dam girjest. Njuokçam suddok, nuft-  
go sælgebæld-sardnom ja bahai guod-  
daladdam çerai ala. Dak buok læk  
bajasçallujuvvum. Giedai, çalmi ja  
julgi suddok, uccemus fuolatmættom-  
vuoda rajest gidda dam ænemus næv-  
re lagan bahavuoda ragjai — buok,  
jure visut læ dam girjai çallujuvvum,  
mast duobmar galgga lokkat. Ja go  
buok dat galgga almustuvvat, mag-  
gar hirbmos suorgganæbme, maggar  
hæpat, maggar atestusa çuorvas ja  
maggar dorvotesvuottan buok galgga  
šaddat.

Go duobmar læ gærggam duomo  
çelkket buok suddolažai bagjel, galg-  
gek si sin lappum dilistæsek çuorvvot  
varidi: »Gæççet min bagjeli!« ja alla-  
gasaidi: »beittet min!«

Hirbmadak læk dak dieðitusak,  
mak lokkujuvvujek suddo girjest  
buok aigi ja buok olmušçærdai ið-  
melmættomvuoda birra. Rangaštusbai-

ki, fanggaviesoi ja buok mailme sud-  
dok galggek dalle boattet ouddan  
dubmoi. Babylon, Theben, Ninive ja  
Sodoma galggek dalle oažžot gullat  
bajasrekkenastujuvvumen buok siu  
bagjelduolbmamid. Nero, Henrik 8ad,  
Maria, dat varragolgatægje nisson,  
Robespierre ja Jeffry galggek doarge-  
stet suorgatusast dam stuora truono  
çuovggas oudast, go si ožžuk gullat  
buok bahadagodæsek bajaslokkujuv-  
vumen dam stuora suddo girjest.

Dak guðek læk ašalaža læmaš  
soðidi, ferttijek logo dakkat buok dai  
miki oudast, maid si læk šlipetam;  
buok dai kanovnai, bissoi ja soatte-  
skipai oudast, maid si læk rakadat-  
tam, buok dai gavpugi ja æra baiki  
oudast, maid si læk duššadam, buok  
dai havdi oudast, maid si læk roggat-  
tam, dai bærraši oudast, maid si dor-  
votesvutti læk suppin ja dai sieloi  
oudast, maid si læk vahagattam. Mut-  
to dam hirbmos sorbminjoavkko dub-  
metus galgga çuogjat aleb jienain go  
buok kanovnai bavkas. Dak, guðek  
garrimjukkamušaid rakadet ja vuvd-  
det daid, galggek logo dakkat buok  
dam obmudaga oudast, maid si læk  
stajedam sin lagamužastæsek sin ju-  
gatam bokte. Si galggek maidai lo-  
go dakkat buok dam varnotesvuoda  
oudast, masa si læk læmaš ašalažak;  
buok dai bærraši oudast, gæidi si læk  
læmaš garrodussan; buok dai milli-  
onai oudast, guðek æi dušše læk fier-  
ralam jukki havddai, mutto maidai  
vuolas dam bodnimuš helveti.

Maidai jakam mon, atte dobbe  
gavdnu okta girje, man namma læ  
**Arbmo-oappaladdamgirje.**

Dam girjai læ çallujuvvum juok-  
ke Ibmela sadne, maid don læk gul-  
lam, juokke sardne, juokke rava, mi  
du ouddi læ bigjujuvvum, lekus dat

boattam ovta stuora addalgaiguini  
garvutuvvum Hærra balvvalægjest  
daihe ovta kristalažast, gutte i adnu  
olbmuin manenge. Dam girjai læk  
maidai çallujuvvum buok arbmobæi-  
vek, maid Ibmel læ dudnji addam;  
stuora bogstavaiguim çuožžo juokke  
sodna- ja bassebæivve çallujuvvum  
dam girjai, ja maðe ænebak dak bæi-  
vek læk læmaš — daðe stuoreb duob-  
mo ja moarre. Jos don læk 20 jage  
ællam, de læk dust læmaš bagjel du-  
hat bassebæivek, jos dou 50 jage læk  
ællam, de læk dust læmaš arvo miel-  
de 3000 daggar basse oappaladdam-  
bæive. Lækgo don jurdašam man-  
lagan du dovddo galgga læt, go don  
çuožok muoðost muttoi dai okta —  
guokta — golbma duhat beivin?

Arbmo-oappaladdamgirjest galg-  
ga Ibmel bajaslokkat maidai buok  
Bassevuoina muittotusaid du vaimo  
siste buok Ibmel açe viggatus k du  
oažžot Jesus lusa, buok buocamid ja  
davdaid, erinoamašet daggarid, mai  
vuolde don basse loppadusa læk dak-  
kam Ibmeli, atte don, jorggalusa su  
guvllu aigok dakkat ja su mannan  
šaddat, ja buok daid dæivvedemid,  
mak du vaimo læk likkastattam, ja  
mak jabmema ja agalašvuoda duoda-  
lašvuoda du ouddi læk bigjam. Ja de  
ouddanbukta son maidai daid ædnag  
dilalašvuoda, maid dudnji læ addam  
buore dakkat ja su balvvalet. Dast-  
manñel blaðesta son nubbe bællai ja  
bajaslokka buok daid buristsivdnadu-  
said, maid son læ dudnji fallam, ja  
maid don ik læk vuostaivalddam.  
Maggar bavçagatte ja cuvkkijægje  
muitok dadde galggek du ala boattet  
go buok daid gullat oažžok. Dalle  
oažok don oaidnet, atte don ješ læk  
ašalaš du nævatussi, ja atte du ællem  
dabe ædnam alde lifçi mattam læt



likkolaš ja du agalašvuotta audogasslaš, jos don su armo lifčik vuostaivalddam, dalle go dat usteblašat dudnji fallujuvvui ja su gæinoi mielde lifčik vagjoram.

Lasetuvvu.

## Jaskis jurddagak vassam juovlai birra

čali ja sisasaddi M. Iversen Næsseby.

(Lasse 24ad nummari 1904).

Gukkesbærjada kl. 3 arvo mañnel gaskabæive jami Jesus. Son havdest oroi sodnabæiv'ideh, ja arad bæivaš bagjanæme aiggai Ibmel fast bajasbovti su rubmaš daidanaga mærkaguim, maid son givse ja jabmen siste læi ožžom, su navllijuvvum gieđai ja julgiguim ja su čadarettijuvvum ertigin. Dastmañna go son læi bajasčužželam, almostatti son ječas vuost muttomidi ja mañnel ænebuidi, mutto aivefal ustebidasas, i goassege vašalažaidasas. Su ustebak suina bore ja jukke, su likkatadde ja giedaidæsekguim su sarji njavke. Oppet dastmañnel son moadde oskaldes usteb oainededin albmai manai, ja balva su beiti sin čalmi oudast. Dobbe son dal ælla, ja ain dalge vissa læk sust su sarjemœrkak.

Mu doaiva læ, atte okti mige bæsap daid su gieđaid ja julgid gœčadet ja njavkkat su sarjid, mai bokte mi læp bestujuvvum. O gævatekop mi ječamek Hærra dato mielde, ustebidam. Dobbe gost læ æra go dabe dam suddolaš ædnam alde, gost dušse vaivve ja moraš læ.

Maidai dastmañnel læ son oidnujuvvum; maidai læ son gullum sardnomen (occal ja gæča 1 Kor. 15, 19 Ap. dag. 9 kap.) Vela dalge son mataši, jos son datoši almotet ječas ja duoina daina sardnodet; mutto son dam i ane avkalažžan. Son dušše datto, atte mi galggap dam jakket su oainekætta. Son datto, atte mi galggap su rakistet, dam dakkat, maid son læ goččom, ja dam daga-kætta guođdet, maid son læ gielddam ja daina lagin su vuorddet. Okti son vela boatta oinulažat aido sæmma hamin, maina son albmai manai. Maidai su vašalažak galggek su dalle oaidnet oktan su sarjiguim. Mutto dalle son boatta stuora famoin, valdin ja hæ-

vasvuođain, ja dalle son i bælošt gœnge. Son dalle sikke ælledi ja jabmedi ješ gæsage su duomos adda gullat.

Gi oskom læš su evangelium, gi su dato læš dakkam, gi su læš rakistam manalaš gululašvuođain, son galgga dalle audogassan šaddat. Dalle læ min bestujume aigge boattam. Mutto gi dam i daga son galgga dubmitussi agjujuvvut. Dat læ dam mailme loappa. O rakkasidam, oappasak ja abmasak, æp mi berreši mañnedet, æp ovtage dimo dam divras arbmoaigest. Vuoi go arbmo-uksa læ dappum, man surgad dalle læ! Vuoi ustebidam, man divras læk mist dak armo bæivek. I læk mailmest mikkege, mi læ ovta armo bæive værdasaš. Daddege luittek olbmuk daid mannat. Dat maksa æmbo go obba mailbme.

Ibmel sadne sardno migjidi, atte min bæstamek læ buok vaivi čađa mannam ja buok gillam aive min diti, ja atte Ibmel datto Jesusa gillamuša, jabmen ja varai golgataeme diti min vigitæbmen lokkat.

Ibmel læ mænno dam daina vigitemin, gutte i diettam suddost maidde dego ærage suddolažain min diti. Su son læ valddam suddo-oaffaren, vai mi dam varalaš oaffar bokte vanhurskesen matašæimek Ibmel oudast gavdnujuvvut. Ja i læk vela dast galle, atte son su cækkemættom rakisvuođastes min læ lonestam min bæsten diti rangastusast ja dubmitusast, mutto son læ dam dakkam, vai mi agalaš oasalašvuođa ællemi bæsašæimek.

Stuora gitalusa-avnas læ min Jesusæmek jabmin ja gillamuš. Æppo berre oudušæbmai šaddat, go mi buok muitep, maid son læ dakkam min oudast? Moft galggap mi mænno det, vai buok dat mataši buorren boattet? Mi ferttip obba vaimoinæmek dam vaivan suddolažai bæste lusa boattet, ja nuft buorremusad, moft buktip su rokkadallat andagassi addet buok min suddoid. Go don duotta vaimost rokkadalašik sudnji, de dudnji vissarak vække joavdaši. Profeta bokte cælkka Hærra: »Maccet juokke mailme guovloin mu lusa, de di galgabetet audogassan šaddat; dastgo mon læm Hærra ige oktage æra.«. Oppet cælkka profeta nubbe sajest: »Nuft cælkka dat Hærra Sebaoth: Maccet mu guvllui, de mon fast din guvllui

kap. jammam.« Lakkaneket di Ibmeli, de Ibmel læ fast digjidi lakkana. Bottet buokdamu lusa, son vuoinadusa digjidi adgest. »Juokkehaš, gutte su nama čuorvvan son galgga audogassan šaddat. Le, na 15ad kapital Lukas evangeliumast, læst oainak don, maggar angervuođain ja njuorasvuođain du lonistæjad vai ætes suddogasaidd occa, sin audogassan dakkam diti. Mana dušše roakkadlaža armo truono oudi; dast matak arbmostu lo oaidnet. Aive rakisvuotta ja arbmo læ Jesus lutte gavdnamest. I læk vela goassegen dat dapatus oidnujuvvum daihe gullujuvvum, atte Jesus i læk suddolaža vuostaivalddam, danditi go fuodnen, varnotæbmen ja dokkinaettosen læ gavnatuvvum. I læk min lonestæganæk gostegen ige goassege cælkkam: Don læk mendo rikkom, im mon mate nuft ollo suddoid dudnji andagassi addet; go nuft lokkamættom ollo æi lifči du rikkomak, dalle anjo væjašik dadde andagassi oazžot; ja go lifči smaveb suddok, dalle almaken væjašim du arkaluastet, mutto du suddoid mon im mate andagassi addet.

(Lasetuvvu).

## Geppesmielalašvuotta rakisvuoda ašsin.

Jos naitusvuoda dille galgga šaddat likkon ja buristsivdnadussan ædnam alde, de fertte dat vuodduyvvut rakisvuođain. Mutto mangas mænnodek dam aše harrai daggar geppesmielalaš lakai, atte dat læ čielgga arkke jurdašet dam birra.

Loppadaddam, mi berreši læt okta daina divrrasæmus ašin ædnam alde, adnujuvvu mangan olbmuin dušše læikastallamen. Ašše dasa, atte mangan olbmu vagjolek ællem čađa cuvkijuvvum vaimoin, duššaduvvum doavoin ja likkotesvuođain, læ davja dat, atte olbmuk bettek sin, gæsa si legje loppedam rakisvuoda loppadusa.

Jukki, mielatemi ja bahadakki gaskast gavdnujek gal ollok, gæk sattek muittalek, atte likkotes rakisvuotta læi stuoremus ašše dasa, atte sigjidi gœvai nuft.

Sikke godin ja garddemin gavdnujek ædnagak, gæina vailo dat duotta ællemlikko, dainago si naittalegje rakisvuodataga.

Dam ællemest læ maidai oidnujuvvum mangan gærde, atte olbmuk naittalek dušše riggodaga diti; mutto daggar naittalæbme i satte addet olbmuidi duotta ja bistevaš ællemlikko naittusvuodast.

Man davja i læk okta bardne



daihe nieidda boettam dam, gutte ei loppedam sudnji oskaldesvuodá ja jabmen ragjai ja naittalam o aærain dušše riggodaga diti. godak i satte gudege laká et olbmuidi dam vaimolaš raká, man taga i gavdnu likko vuodast.

Man olok ei loppom Hærra basse altar o sáddam giellestet sikke ja særvvagoddi dam lakai, si njalmin gal læk duodaštam, si rakistek gutteg guiomesek, mutto sin vaibmo læ biettalam.

Man lossat sádda dat sigjidi vastedet, guđek adnek daggar geppesmielalašvuoda dam divrras ja mavso-laš aše harrai.

Muite dam, nuora bardne ja nieidda, atte jos don ik ane avvera rakisvuoda lagast, de čuovvo du væltakætta rangastus dabe ælededin!

Dat læ fastes mænnodæbme atte boettet su loppadaddam guomes, dainago don daggo bokte sattak duššadet ovta olbmui ællenlikko.

Dat læ buoreb čuovvot su moar-ses daihe irgges havddai, gost dam ællem gillamušak nokek, go atte mænnodet nuft, atte dat nubbe sádda ællet likkotes ællema, obba ællama ilo ja sistdoalotaga.

Damditi, ale ane geppesmielalašvuoda rakisvuoda aššin. Don ik dovda ječad goassege likolažžan dam mænnodæme bokte.

»Sagái Muittalægje.«

## Moadde sane sami vanhemi.

Davja læm mon jodededinam Sameædnamest gullam sami vanhemiid vaiddemen — muttomak vaimo bakčasinge — dam dalaš skuvla-ordnega sami lutte. Si celkkek: »Vuoi dadde, go min manak skuvlain šat ei oappatuvvu ædne gilli, i uccemusad religion oappoge šat galga adnut dam gilli, maid min manak addijek; mutto buokten galgga læt amas gilli.« Dat vaida i læk alma vuodotaga. Visses læ, atte ænaš oasse sami manain min aiggai uccan avke ožžuk skuvlaopost dam sivast, go si ei adde darogiela. Ječa oapatægjekge dam guorrasede ja læk manga have dam blađe olgusad-dai cælkam, atte lossaden ja bænta dorvotæbmen dat gartta barggat sami

gaskast giela diti. Same manain lifei galle dak sømma oappamnavcak go dača manain; mutto maid vækketa dat, go giella i addijuvvu. Mon jakam, atte illa gavdnujek bagjel 5 procenta sami albmugest. Finmarkost, guđek dam mađe darogiela addijek, atte ollaset sælve mattek oazžot darogiel sarnest ja daro girje lokkamest. Mon jurdašam dal olles olbmui ala, ja maid dasto vela manak. Vaidde-tatte læ duottavuodast dat, atte manak sin ællema iđeda siste galggek goksašuvvut daina burin, maid sikke ædnamlas ja almalaš dietto mieldes bukta, ja dat i læk imaš, atte kristalaš vanhem vaibmo bavčaga, erinoamešet go son oaidna manas bajasšaddamen alma dam dieđotaga, mi audogasvutti gulla. Mutto mon læm muttomin jurdašam. Jogoson sami vanhemak, erinoamašet dak vanhemak, gæina ælle oskočuonan læ vaimost, ei mataši ječa oapatet kristalašvuoda gæino manaidasasek? Mon jakam dat i læk eisege vægjemættom. Di vanhemak, algget juo dallanaga, go manna vahašge jierbmagoatta, sarnodet suina lbmela ja Jesus birra, ja go manna 7 jage akkai læ ollim, de algget čajetet sudnji bogstavaid ja oapatet lokkat din ječadek giela. Vissa samegiel oappogirjek ain gavdnujek Tromsa seminarest — sikke samegiel abes, bibalhistorja ja Pontopidan čilgitus (klarek). Ja jos ei læk dobbe oazžomest, de gavdnujek Utsjok gieldest buore samegiel oappogirjek, katkismus oktan čilgitusain ja bibalhistorja, mi læ sagga stuoreb go dat, masa mi læk oappasak. Guktoi daid girjid læ pappa Hakkarainen jorggalam suomagielast sabmai. Læ galle vahaš erotus muttom dajaldagain: mutto dat i læk nuft ollo, atte væstasabmelaš dam i adde.

Dat lifei sagga buorre ja avkalaš, jos same vanhemak bargasægje kristalašvuoda oapo ala sin manaidasasek. Dat i sáddaši ligas gal daina baikenge, gost manak ibmerdek dam, mi skuvlast oapatuvvu; dastgo min aige skuvlain læ uccan religionoappo. Dak ollo æra dingak, mak galgasægje oppujuvvut, ja mak galle maidai læk sagjasæsek buorek, valddek skuvla-aigest stuoremus oase. Ja nubbe ašše læ vela dat: Læžago dadde buok oapatægjenge duotta vaimolaš hallo ja duotta guoratallam aldasesek daina a-

šen kristalašvuodast, mak manaidi galgasægje ouddandollujuvvut. Jos nuft læ, atte oapatægje vaibmo læ kristalašvutti čoaskes, de læ maidai su oappatus čoaskasæb bællai, ja dast i læk dat vaimo likkatattim fabmo, mi gavdnu duotta morranam ja oskolaš oapatægje lutte.

## Gukken ja lakka.

### Stuibme Ruošaædnamest. Hirbmos dille.

Daina maņemus beivin læ telegramma girddetam dam saga mietta dam bajasčuvvgijuvvum mailme, atte stuibme daihe moive læ dal alggam Ruošarikast. Gukka læ læmaš einostuvvum, atte daggar dille farga sádda Ruošast, mutto dam rika stivri-jægjek dam ei jakkam, dauditi si ei dattom goassege guldalet æige miettat dam ruošalaš albmuga gaibadusaidi. Si alelassi dušše goaves- ja vaka-valdalašvuoda čajetegje sin vuolebu-žaidæsek vuostai.

#### Streika.

Gieskad algi okta stuora streika Petersborgast, Ruošaædnam oaiive-gavpugest. Streikan namatuvvu dat, go olbmuk uccan balka diti heittek barggamest erinoamašet fabrikain ja čera stuoreb barggodoaimatusain, dam doavagest, atte balkka lassanifei. Daggar streika algi Petersborgast sikke stata ja bođos barggobaiken. Barggek algge gaibbedet stuoreb balka ja 8 dimosaš barggobaive, nubbastusa statastivrrijumest ja prentemfriavuoda. Dak legje galle stuora gaibbadusak Ruošarikast bargin. I læm galle bæive ouddalgo streikijægji barggi lokko læi čuođe duhat. Fabrikai ei-gadak čoagganegje dasto arvvaladdat finansministerin dam streika birra, ja si adde dam rađe, atte radđitus i galga eisege miettat. Oroi čajetæme, atte radđitus læi vuorradusast, i diet-tam, maid galgai dakkat. Petersbor-ga politimeistar addi dam rađe, atte radđitus galgga miettat. Barggek legje juoga lakkai moft ležek, čoagganu dam mađe ruđa, atte si bargotaga matte orrot mano-aige uccemusad.



### Pappa Gapon.

Barggi oudastolmai læi muttom nuorra pappa, gæn namma læi Gapon. Son læi dušše 29 jage boares, mutto sust legje hui buore sardnom-addaldagak, mai bokte son albmugi okti gesi ja sarnoti sin vaiko masa. Maidai a-visačallek, guđek Gapon sagain fidne imaštalle su sardnom-čappevuoda ja maidai dieđo. Son læ ječas addam vihatuvvut pappan daina jurddagin, atte son buorebut barggi aše mataši doaimatet.

Go dak streikijægje barggek oidne, atte rađđitus i masage mieđa sin gaibbadussi, de vulgge si kæisar lusa. Pappa Gapon manai ouddemusast pappagarvoiguim bagjelest. Kristus ruosa govain gieđast bođi dat hirbmos stuora albmuk (400,000) dam nuftgoččuuvvum »Vinterpaladi,« gost kæisar assa. Ječas vuorrasa sitte si dal sagaidi. Gaponest læi nana osko kæisara vanhurskesvuoda ala — satte si fal su ožžu sagaidi. Si aiggu vaidet kæisari sin hædesek.

Bæive ouddal læi Gapon saddin kæisari čuovvovaš čallaga:

Raddejægje!

»Ale jake, atte du ministerak læk dudnji ollaset duottavuoda čelkam albmuga birra. Obba albmug luotta du ala. Sodnabæive kl. 2 aiguk si čoağanet du sloata olgobællai, muittalam diti dudnji sin hædesek. Jos don ik čajet ječad albmugi, botkik don dai muņemus badid, mak du ja albmuga gaskast vela læk. Min dorvo dudnji nokka aibasrak, ja vigites varra šadda golggat du ja albmuga gaskast. Čajet dal ječad itten du albmugad oudast, ja guldal sin vaidalusa. Mon, gutte læm barggi oudastolmai dakidam, atte du persovni i galga mikkege vahagi šaddat.«

Gopon čali maidai olgočednamministeri, atte dat læi su gædnegavuotta kæisara viggatet albmuga sagaidi boattet.

### Varragolgatus.

Dat læi sodnabæivve, go dat hirbmos stuora albmug čoačkani »Vinterpaladi« olgobællai. Ruošakæisar i dakkam albmuga savvam mielde, son i čajetam ječas, mutto dam sagjai vulgi erit Petersborgast, ja stuora soattevæka olguskomanderijuvvui barggi vuostai. Gapon læi gielddam barggid værjoi mieldesek valddemest, ja go ain legje barggik mannamen sloa-

ta lusa, algge soaldatak baččaladdat barggi ala. Si gæččalegje vuost sin ožžudet ruoktot maccat, mutto go si dam æi garrom dakkat, de baččegotte sin ala. Ja go barggek »Vinterpaladi« čoağanegje algi ollaset varragolgatus. Muittaluvvu, atte oktibuok sorbmijuvvujegje dam bæive Ruošaædnam oaivvegavpugest 2000 olbmui ja sarjaduvvumi lokko læi 4000 arvo.

Æra Ruošaædnam gavpugin maidai gullu stuora stuimi birra.

Moskvast læk alggam streikak, ja læ celkkujuvvum, atte dobbe matta šaddat stuoreb moivve go Petersborgast.

Ædnag baikin čoağanek barggek gidda 50,000 ragjai, mutto sist vilok soattebierrgasak ja formannek.

### Maidai Suobma læ mielde.

1800 suobmelaža læk valddam daihe rievedam rađđitusa geværfabrikast ædnag geværaid, havlaid ja krufftaid. 1000 bargge manne gatai čađa ruksis plævgain ja duššadegje stuora garddemin ædnag glaserutaid. Poletiak aresterijege 50 olbma.

### Lægo Leo Tolstói ruoša kæisafangga?

Dalle go Ruošaædnam stuora diktijægje (girječalle) Leo Tolstói, gutte muttom aige dast ouddal ravas girje saddi kæisari, man siste son almoset celki, atte kæisar Nikkolai su datos vuostai stuime rakadatta Ruošarikast, legje ædnag olbmuk mailme mietta, guđek jerre: Lægo dat vejolaš, atte dat boares diktijægje nuftfria oažžo sardnot ja daggar garra dajaldagaid adnet Ruošaædnam.

Ja dat oroi nuft čajetæme. Almoset i šaddam mikkege dakkujuvvut Tolstói vuostai; mutto jaskadvuođast ja čikusest læ »rafhe kæisar« dam Ruošaædnam bahas oamedovdo — nuftgo Tolstói maidai goččuuvvu — javotuttet gæččalam.

Dat boares diktijægje læ namalassi ovta brævast Rumænien dronnegi gieskad muittalam, atte son gidda-dolluvvu su ječas vistes fanggan. Son i oažo love vistestes erit vulgget, ja alelassi læ son ammatolbmai gæččo vuolde.

### Guokta dača Japanesalaš

#### fanggavuodast.

Guokta maskinista Bergenest, guđek læiga balkkatuvvum muttom ruošalaš skipa mielde, mi Japanesalažain vald-

duvui Dalnyst, læva dolvvujuvvum japanesalaš fanggavutti. Dam guovte olbma læk læva eisevaldi čađa ožžudam ma soadno boadnjaidæska oudast; mutt ruošalaš rađđitus i læk viššam, dam gillatge.

### Garradalkke

mannam vakkost læ stuora vahag dakkam Lofotast. Skæid ja vadnasid manga fiskoværast læ valddam ja pakhusaid ja kajaid læ vuodasujæidam Muttom assamvistek maidai saggarak illastuvvujegje. Muttom fiskohamanest, man namma læ Steine, niæidi dat garradalkke maidai girikko vuolast, dušše sakrestia baci čuožžot. Telefona ja telegrafstrængak botkijuvvujegje.

### Lofotast

læk daina maņemus beivin oažžogoattam muttom værain væhaš gulid. Nufsfjorast læk fidnem čuode rajest 176 ragjai.

## Soatte.

Soade birra gullu dal hui uccan. Mukden lakkasin læk læmaš moadde-čœivadæme. Sikke Japan ja Ruoša læva tapim arvad olbinuid. Kuropatkin vaidda, atte dak ruošalaš soaldatak æi garo soattat. Wladiwostok læ blokkerijuvvum Japanesalažain.

### Maidai bisma Bokman

læ occam Troandem bisma-ammata.

### Min gonagas

skenki su riegadambæive dam 21ad januar kr. 5000,00 daidi, guđek Nordfjora varrerido gæčel šadde vahag gillat.

### Maņemus soattetelegramak.

Ouddal go dat nummar ollaset garvani, olli min ragjai dat diedetus soade birra:

### Ruošša tape ain.

Ruošalažai tapa 25ad januar rajest 28ad januar ragjai læi 10,000 olbma.

### Japanesalažak

læk valddam ovta engelas dampa, mi læi doalvvomen Wladiwostocki soattebierrgasid.

»Nuorttanaste« čalle, pretejægje ja olgusadde læ G. F. Lund, Sigerfjord, Vesteraalen